

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

ПРОЛІТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor  
Winnipeg, Man., Canada

The Provincial  
Library  
City

UKRAINIAN LABOR NEWS

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четверг і суботу — Published three times a week, on Tuesday, Thursday and Saturday

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year ..... \$4.00  
Per half year ..... \$2.00

РІК XII.

Ч. 127 (1490).

СУБОТА, 25 ЖОВТНЯ 1930.

WINNIPEG, MAN.

SATURDAY, OCTOBER 25, 1930.

№ 127 (1490).

VOL. XII.

## Уряд СРСР зменшить до мінімуму закупки в країнах, що сплять радянські імпорти

Всяка спроба спляти доступ радянських товарів на світовий ринок є цілком безнадійною справою, каже заступник комісара торгівлі Розенгольц.

МОСКВА, 21 жовтня. — Газети "Правда" й "Известия" в минулих передовицях висловлюють погрози економічній відплаті радянським урядом проти країн, що ухвалюють закони, якими заборонять радянські імпорти.

Передовиці були написані з приводу того, що Рада Народних Комісарів рішила зменшити до мінімуму закупки в кожній країні, яка ставить перешкоди радянським імпортам.

МОСКВА, 21 жовтня. — А. Розенгольц, заступник народного комісара торгівлі, заявив сьогодні, що всяка спроба спляти доступ радянських товарів на світовий ринок є цілком безнадійною справою.

Пого заява, видана в зв'язку з кампанією різних країн про-

ти мимого радянського "домашнього" продуктів і викликаного нею рішення радянського уряду спляти закупки в країнах, що ставлять перешкоди радянським імпортам, говорить далі так:

"Навіть департамент рільництва Злучених Держав, якого не можна посуджувати в більшості випадків, опрокидає закиди, що експорт радянської пшениці є причиною низьких цін на пшеницю."

"Ясним є, що індустріальна надпродукція є дійсною причиною світової економічної кризи. Криза стане більше загострена, якщо Радянський Союз буде закритий як ринок для закордонних товарів у наслідок зменшення радянських експортів."

## "ТАЙМС" ЗАКЛИКАЄ ЗАБОРОНИТИ ДОВІЗ РАДЯНСЬКОЇ ПШЕНИЦІ

ЛОНДОН, 22 жовтня. — Помімо оповіщення, виданого в Москві, що радянський уряд відмовиться приймати товари з кожної країни, яка заборонить або обмежить радянські імпорти, консервативна газета "Таймс" закликає сьогодні в редакційній статті до драстичних кроків проти радянської пшениці, що "залізає" тепер Британію.

Газета каже, що Кооперативне Гуртове Товариство за-

купило в першій половині жовтня 65,750 тон радянської пшениці, в додатку до 40,000 тон, закуплених попередньо в цій сезоні. Це було майже тільки само, що товариство закупило в Канаді, і лить разів тільки, що товариство закупило в Австралії.

Тому "Таймс" закликає, щоб імперіальна конференція, що відбувається тепер у Лондоні, підприняла драстичні кроки для "самоохорони" перед радянською пшеницею.

## ГУВЕР ЗАБОРОНИВ ВИСАТИ ЗБРОЮ ДЛЯ БРАЗИЛІЙСЬКИХ ПОВСТАНЦІВ

ВАШИНГТОН, 23 жовтня. — Президент Гувер видав учора прокламацію, в якій наложив ембарго (заборону) на висилку амуніції до Бразилії, за винятком для федерального уряду в Ріо де Жанейро. Роблячи цей крок, президент діяв на прохання бразилійського посла Гургелія до Амаралія й поставив уряд Злучених Держав дефінітивно проти повстанців у Бразилії.

До видання цієї прокламації бразилійські повстанці мали вільну руку закуповувати

зброю й амуніцію в цій країні від приватних фабрикантів. Однак державний департамент каже, що досі йому невідомо, щоб висилано зброю й амуніцію для бразилійських повстанців.

Той факт, що уряд Бразилії просив, щоб заборонити висилку зброї для повстанців, уважають загальною за ознакою, що повстання є великою загрозою для федерального уряду, хоч бразилійський посол у Вашингтоні дивиться на справу шибито "оптимістично."

## ПОВСТАНЦІ ПЕРЕТЯЛИ ЗАЛІЗНИЦЮ МІЖ САО ПАУЛЬО Й РІО ДЕ ЖАНЕЙРО

КУРТИБА, Парана, Бразилія, 22 жовтня. — Повстанці другий раз перетяли залізницю й іншу комунікацію між Сао Паульо та Ріо де Жанейро.

Малий загін повстанчого війська заатакував учора й заняв місто Крузейро, около 125 миль від Ріо де Жанейро.

РІО ГРАНДЕ-ДУ-СУЛЬ, Бразилія, 21 жовтня. — У виданні сьогодні комунікати повстанців говориться, що повстанці війська віднесли чотири побіди в

боюх на західнім кордоні в стейті Мінас-Герас.

Повстанці кажуть, що заняли Музамбінго й Монтебелью в стейті Мінас-Герас, прогнавши федеральні війська з обидвох міст. Вони заняли також місто Гареганта-До-Тунель, виконавши на нього атак, та прогнали федералістів з Крузейро-До-Суль.

Комунікат каже, що повстанці захопили велику кількість воєнних матеріалів.

## Буржуазія в Порт-Артурі мобілізує всі свої сили проти безробітних

ОРГАНІЗОВАНО СПЕЦІАЛЬНУ ПОЛІЦІЮ ДЛЯ РОЗБИВАННЯ РОБІТНИЧИХ ДЕМОНСТРАЦІЙ. — ОФІЦЕРИ З КАНАДІЙСЬКОГО ЛЕГІОНУ КОМАНДУЮТЬ СПЕЦІАЛЬНОЮ ПОЛІЦІЮ.

ПОРТ-АРТУР, Онт., 22 жовтня. — На спеціальному засіданні порт-артурської поліційної комісії рішено сьогодні негайно організувати спеціальну поліцію з членів Канадійського Легіону (ветеранів війни), місських службовців і ситизенів (читай: буржуазії) для допомоги місській поліції на випадок дальших розривів безробітних.

Ці кроки підпринято після вчорашньої демонстрації комуністів і безробітних, підчас якої шефа поліції завлено на землю й вирвано з рук поліції арештованого безробітного.

Представники Канадійського Легіону й провінціальної поліції, як також "визначні горобжани", мали спільний мітинг з поліційною комісією. Регістрація для спеціальної поліції відкрито сьогодні ввечері. Ситизени записувалися й їх записали як спеціальних поліційців.

Спеціальною поліцією будуть командувати офіцери, назначені легіоном. Ця поліція буде озброєна як звичайні поліції. На випадок другої демонстрації безробітних, спеціальні будуть покликані негайно на допомогу місській поліції.

Оповіщуючи рішення поліційної комісії, шеф поліції Тейлор заявив, що недавні "погрози" безробітних були наслідком провладу "агентів-закордонної країни", висланих для поширення комуністичної пропаганди. Ці агенти, сказав шеф поліції, уживають людських безробітня для закривання своєї акції.

(Для шефа поліції такі річі, як голод безробітних, очевидно не існують — йому привиджуються лише "закордонні агенти.")

Вся поліційна залога з додатком 30 спеціальних поліційців, повинна сьогодні служити на вулицях міста, готова розбити другу демонстрацію безробітних. Поліція стояла також на варті цілу ніч.

ПОРТ-АРТУР, Онт., 23 жовтня. — Парусот ситизенів з'їздили заарештувати як спеціальні поліції й організувалися в малі відділи, розташовані відповідно до місця замешкання. На підставі теперішнього плану, добровольці стануть до акції після отримання айрмового поклику особисто або телефоном.

## "Известия" про експорт радянської пшениці

МОСКВА, 21 жовтня. — "Радянський Союз не експортує пшениці через кілька років і цього річці експорти є лише третиною того, чим вони були до війни", заявляють сьогодні в передовиці московської "Известия", орган радянського уряду.

"Весь експорт Радянського Союзу вносить лише 2 проц. загальному світовому експорту — отже як це може мати вплив на світові ціни?" — запитує газета.

"Капіталістичні країни", каже "Известия", "провалилися в своїм хрестосносим поході для оборони" бога перед більшовицьким переслідуванням, як це вони називали, але можливо вони будуть більше успішні, виступаючи як оборонні селяни перед більшовицями."

"Спекулянти кричать про "расійський домпінг", бо вони хочуть закрити свою політику грабування своїх власних селян і рівночасно викликати ворожнечу проти Радянського Союзу, щоб мати таке гарматне м'ясо на випадок, як вони вспіють

на допомогу місській поліції. Оповіщуючи рішення поліційної комісії, шеф поліції Тейлор заявив, що недавні "погрози" безробітних були наслідком провладу "агентів-закордонної країни", висланих для поширення комуністичної пропаганди. Ці агенти, сказав шеф поліції, уживають людських безробітня для закривання своєї акції.

(Для шефа поліції такі річі, як голод безробітних, очевидно не існують — йому привиджуються лише "закордонні агенти.")

Вся поліційна залога з додатком 30 спеціальних поліційців, повинна сьогодні служити на вулицях міста, готова розбити другу демонстрацію безробітних. Поліція стояла також на варті цілу ніч.

ПОРТ-АРТУР, Онт., 23 жовтня. — Парусот ситизенів з'їздили заарештувати як спеціальні поліції й організувалися в малі відділи, розташовані відповідно до місця замешкання. На підставі теперішнього плану, добровольці стануть до акції після отримання айрмового поклику особисто або телефоном.

## ЗАСУДИЛИ СЛАВНИХ ЕСПАНСЬКИХ ЛЕТУНІВ

МАДРИД, Еспанія, 22 жовтня. — Майор Раймон Франко й капітан Ігнаціо Хіменез, славні еспанські летуни, що перелетіли Атлантийський океан, з'їздили засуджені сьогодні — перший на два місяці в'язниці, а другий на один місяць в'язниці. Вони були арештовані й суджені за порушення закону, що забороняє військовим лю-

дем писати або робити політичні декларації.

Франко сказав, що по відсидженні в'язниці покине військову службу й не буде підтримувати більше теперішньої монархії.

Хіменез був засуджений за написання статті для газети "А.Б.С.", в якій критикував авіаційний розвиток бюджету.

## "Известия" про експорт радянської пшениці

МОСКВА, 21 жовтня. — "Радянський Союз не експортує пшениці через кілька років і цього річці експорти є лише третиною того, чим вони були до війни", заявляють сьогодні в передовиці московської "Известия", орган радянського уряду.

"Весь експорт Радянського Союзу вносить лише 2 проц. загальному світовому експорту — отже як це може мати вплив на світові ціни?" — запитує газета.

"Капіталістичні країни", каже "Известия", "провалилися в своїм хрестосносим поході для оборони" бога перед більшовицьким переслідуванням, як це вони називали, але можливо вони будуть більше успішні, виступаючи як оборонні селяни перед більшовицями."

"Спекулянти кричать про "расійський домпінг", бо вони хочуть закрити свою політику грабування своїх власних селян і рівночасно викликати ворожнечу проти Радянського Союзу, щоб мати таке гарматне м'ясо на випадок, як вони вспіють

## КОМУНІСТИ СТРІЛЯЛИ НА АМЕРИКАНСЬКИЙ КОРАБЕЛЬ

ГАНКОВ, Китай, 22 жовтня. — Комуністична батарея на ріці Янцзи два рази вистрілила сьогодні на американський корабель "Іфунг", коли він зближався до Ганкова з Ічангу. Американська морська зброя сторожа на кораблі "Іфунг" відповіла на вистріли й корабель не був ушкоджений. Батерія Червоної армії була парумиль вище Ганкова.

## АРЕШТ ЛЕТУНА З ФРАНЦІЇ В РАД. БІЛОРУСІ

ОРШ, Радянська Білорусь, 20 жовтня. — Сьогодні арештовано французького летуна Фелікса Льюера, який був примушений спуститися недалеко від міста, готова розбити другу демонстрацію безробітних. Поліція стояла також на варті цілу ніч.

## ЗГОРІВ ВЕЛИКИЙ ІТАЛІЙСЬКИЙ АРСЕНАЛ

БІЛГОРОД, Югославія, 12-го жовтня. — Великий італійський арсенал коло міста Престаника, заселеного переважно югославцями, впау вночі жертвою таємного пожежу. Пожежа знищила не лише велику кількість воєнних матеріалів, але й багато обобових коней.

Італійська влада арештувала негайно 300 югославських студентів. Припускають, що югославцями мстяться в той спосіб за карні фашистські експедиції, що тероризують югославське населення.

## Підчас експлозії в Альсдорфі загибло 255 майнерів

Число убитих збільшиться, бо в шпиталях умирають поранені. — Невідомо, кільки майнерів остало ще під землею. — В шпиталях нараховано 96 поранених.

БЕРЛІН, 23 жовтня. — Число убитих підчас експлозії в копальні вугілля в Альсдорфі далі зростає. Офіційно оповіщено, що досі нараховано вже 255 убитих, однак це число збільшиться, бо в шпиталях умирають поранені.

Рятункова праця дуже утруднена через те, що завалилися стіни й скеління в копальні. Урядники копальні призналися, що не знають, кільки вуглекопів є ще під землею.

АЛЬСФОРД, Німеччина, 23 жовтня. — Рубляться дальші старання, очевидно безнадійні, вирятувати около 30 майнерів, що засипані експлозією в місцевій копальні. Досі робітники видобули на верх 250 тон убитих вуглекопів.

Одна група майнерів, число яких точно невідоме, залишилася на найглибшій уривні копальні. Однак мало є надії на те, що їх знайдуть живими.

У шпиталях нараховано 96 поранених і попечених майнерів. 35 з них так тяжко попечені, що не можуть говорити ніяк не можна їх розпізнати.

При вході до майни стоять юрби людей, чекаючи на виступу своїх утрачених сновків.

Вибух наступив 1,200 стін під землею, коли експлодувало тон динаміту.

## РІЖНІ ВІСТІ

### ПОЛІЦІЯ В БОМБЕЮ ПОРАНИЛА 20 ОСІБ

БОМБЕЙ, Індія, 21 жовтня. — Двадцять осіб було поранених сьогодні, коли поліція стріляла до юрби й біла її палками в окоузі Перель. Юрба окружила промовця й не хотіла розходитися, хоч недавній декрет робить публичні мітинги незаконними.

Мис Сомджі, нова президентка "воєнної ради" Все-індійського Національного Конгресу, яка промовляла до юрби, була арештована разом з чотирма іншими.

### СУТІЧКИ МІЖ КОМУНІСТАМИ ТА ФАШИСТАМИ

БЕРЛІН, 18-го жовтня. — У Карльсруте поліція цілу ніч здавлювала сутички між комуністами й фашистами. Шість осіб було поранених, коли спроба комуністів розбити фашистський мітинг привела до боротьби, в якій уживано шклянок від пива, фляшок і крісел.

### ГРЕЦЬКА ПОЛІЦІЯ ПОБИЛА РОБІТНИКІВ

АТЕНИ, Греція, 15 жовтня. — Грецькі робітники зібралися в великій числі коло місцевого порту, де прибули радянські воєнні кораблі, щоб їх привітати. На місце прибула скоро поліція, щоб перешкодити робітникам у їхніх намірах. Поліція побилала багатьох робітників і відібрала плякати з привітаннями для червоних морськани й наддунайських країн.

### АРЕШТИ КОМУНІСТІВ В АВСТРАЛІЇ

МЕЛБґРН, Австралія, 23-го жовтня. — Поліція перевела сьогодні низку рейдів на місцеві комуністичні групи та арештувала 23 особи, між ними секретаря організації.

Після рейду поліція сповістила, що знайшла під підлогою в головній комуністичній квартирі "амуніцію та радянську пропаганду", включаючи дитячий під наголовком "Участь Австралії в світовій революції."

### 14 ОСІБ ЗАГИНУЛО ПІДЧАС БУРІ В ЕСПАНІЇ

БАРЦЕЛЬОНА, Еспанія, 21 жовтня. — Настільки сьогодні звідомлення кажуть, що бурі в провінції Таррагона спричинили смерть 14 осіб і величезні шкоди в майні.

### ЗАКОРДОННА ТОРГОВЛЯ ФРАНЦІЇ ПАДАЄ

ПАРИЖ, 17-го жовтня. — За останній рік закордонна торгівля Франції зменшилася на 9 мільярдів франків. Експорти зменшилася на 12 проц., а імпорти на 10½ проц. Головною причиною зменшення закордонної торгівлі вважають світову економічну кризу.

### КОНВЕНЦІЯ ЖУРНАЛІСТІВ

БЕРЛІН, 22 жовтня. — Міжнародна Федерація Журналістів відкрила тут сьогодні свою чотироденну конвенцію. На конвенції є газетярі з 25 країн.



UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF FRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year ..... \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

Газета для робочого людю — виходить три рази на тиждель: у вівторок, четвер і суботу. Видав Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпоророване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українськй Робітничий Дім, на розі вулиць Фрічард і Макгрегор, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік ..... \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Fritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ШЕПТИЦЬКИЙ І ЕПІСКОПИ ПИШУТЬ ПАСТИРСЬКОГО ЛИСТА ДО НАСЕЛЕННЯ.

Ньюйоркський "Таймс" з 19 жовтня повідомляє, що вже три дні сидять у Львові греко-католицькі єпископи з митрополитом Шептицьким і виготовляють пастирського листа до населення з приводу погромницьких виниць польського уряду над українським населенням. УНДО, радикали, соціял-демократи та УВО вже листи йонаписували. В тих листах звиняють вони — "народ український" — ми не казали тобі палати польськй фільварки та чинити інші саботажницькі акти, а тому тепер нехай твоя шкіра відповідає за твої самовільні вини. В такім дусі пише блок ундо-радикалів-соціял-демократів. А УВО каже, що саботажі воно почало для "технічних вправ" своїх членів і тепер вже свою мету досягнуло, бо нікого не спіймано на гарячій виниць. Що селянська спина за цю мету тепер відповиде — УВО від цього вмиває руки.

Злякалися провокатори діла власних рук. Вони не сподівалися, що з невеличких пожегар може розгорітися величезний пожегар, який охопить цілу країну. А коли пожегар бунту обхопив країну, уся українська буржуазія і її терористична гадуз УВО налякалися, поховалися, почали той пожегар гасити й просити у польськй шляхти помилування.

Мало того, вони допомагають зараз польськй шляхті захищати перед світом розміри революційного руху на землях Західної України. Тепер усю справу вони стараються представити як комуністичну пропаганду. У цьому і польська шляхта і українська буржуазія мають спільну мету. Польська шляхта хоче цю "комуністичною пропагандою" виправдати чорні діла своїх карних загонів, а українська буржуазія хоче показатися перед "демократичним світом" культурними людьми, що в ніякім разі не тільки не здатні на такі "брудні" діла, як саботажницький протипольськй рух, але що вони навіть його засуджують. З другого боку, звалюючи усю вину на комуністів, і польська влада і українська буржуазія від тепер будуть співробітничати для знищення справжнього визвольного руху українських трудових мас.

СТРАШНІ КАРТИНИ ЗНИЩАНЬ З УКР. СЕЛЯНСТВА.

Хоч вже наспіли найновіші газети із Європи, то проте тяжко точно вказати, які розміри погрому й руїни нанесли до цього часу фашістські наїзники. Телеграфне радницьке агенство ТАРС телеграфує 5 жовтня з Варшави до московськй "Правди", що навіть ті вїсти, які, не дивлячись на польськй цензуру і на різкі перекручування, виходять на світло дня, "мають цілковито неймовірну своїми розмірами, нечувану своєю нахабністю і перевищуючу все, що до цього часу діялося в Польщі по кровожадності, картину всеукраїнського погрому".

Телеграма дає описує картину загального нищення: громадські організації замикаються, робітники цих організацій вже в тюрмах." Майно українських кооператив цілковито знищено. Після трусів в українських читальнях та бібліотеках залишаються сліди найбільшої варварськй руїни. Українськй книжку вважається за динаміт. Розгром шкіл — це типичне явище, після якого відбуваються масові арештування шкільної молоді.

Населення стероризоване до останнього степеня. Уведені в закон методи загальної відповидальности. На основі цього закону цілі округи мають стеретти панського майна, бо як згорить, то усі відповидать. Масові биття селян буками й різками відбуваються публично кожного дня.

Знищення карних загонів над селянами перевищують найстрашніші часи царських погромів над євреями. Всю цю картину доповнюють масові "припадкові" взриви бомб в українських установах. Населення переважає й стероризоване втікає в ліси, кидуючи на погладу погромщикам усе своє добро.

Білі цензуровані шпальти українських газет є німими свідками того, що діється в Галичині. Розміри погрому й подробиці зможуть бути виснені тільки з бігом часу. Тепер погроми вже перекинуто в околиці Перемишля.

Уряд Польщі видав урядову заяву, в якій каже, що карні загоми вислано до Галичини "на домагання самого населення". "Населення домагалось запровадження воєнних польових судів і привітало запровадження примусової нічної охорони (панськй майна) та загальної відповидальности". Так подло бреше урядова заява.

У другій половині цієї урядової заяви надається велике значення заяві митрополита Шептицького та його запевненням лояльности до польськй держави, які він склав представникам уряду в Варшаві. На закінчення в заяві говориться, що влада старается тепер тільки знищити "провокаційну діяльність деяких українських груп, головню комуністичних, які підкидають бомби під українськй інституції, щоб цим вивторити вражіння протиукраїнського руху". Виходить після тої урядової заяви таке, що українці самі розбивають свої інституції, а головню комуністи.

Такі найновіші вїсти з Галичини.

Коди карні загоми польськй фашізму отак по бандитськму розправляються з українським населенням, то усі українськй партії, починаючи від клерикальнй з Шептицьким та від УНДО з Левинським і кінчаючи на соціял-демократів і на УВО, зрікаються визвольної боротьби українського трудового народу, одні заявляють, що нічого спільного з тою боротьбою не мають, відрікаються її, а другі, УВО, заявляють, що саботажі вони робили тільки для "технічних вправ", а тепер вже перестали.

Отже усі ці останні вїсти говорять за те, що українська буржуазія тепер старатиметься звалити усю вину на комуністів. Нехай звалюють. Хоч цего українська та польська буржуазія, чи не хоче, але комуністи будуть самотні, які поведуть трудових Західної України й цілої Польщі в остаточний побідний бій за визволення квітв польськй шляхти й її союзниць українськй буржуазії.

РОСТЕ ІНДУСТРІАЛЬНА УКРАЇНА.

(Стаття з "Комсомольця України".)

Радницька Україна, колишня колонія нарату, тепер, як частина Радницького Союзу, вступає в третій рік великої п'ятирічки.

Дніпрельстанами й переможним Криворіжжям, тракторо-велетнями й десятками нових домів, трубозаводами й турбо-гігантами крокує Радницька Україна до соціялізму.

Ці мільйони Ф'олі заїла й вугілля, бетону й руди, машин і кораблів перероблюють, цілком змінюють лице України.

І наша п'ятирічка, — цей лєнінськй в'їд, — руйнує доценту ставку на те, щоб з України соціялістично зробити Україну капіталістичну, ставку українського націонал-фашізму.

Доценту руйнують наші перемогі економічну платформу націоналізму, що срамотно обвинуває СРСР в колоніальній політїкї, щодо України.

ХІ-й партійний з'їзд КП(б)У, що вивив волю мільйонів творців соціялістичної України, записав в історію соціялізму:

"Система соціялістичного планування, величезній ентузіазм робітничой класи та незмінно-правильна лєнінська лінія партії, забезпечила нам можливість господарського розвитку нечуваними для капіталістичного світу темпами".

У чому ж полягає, як розшифрувати це більшовицьке розуміння слова "соціялістичні темпи"?

"Наслідком послідовного провадження політїкї партії промисловість України не тільки виконала, а й перевищила планові завдання. Темп розвитку гуртовой продукції, промисловости УСРР в порівнянні з планом п'ятирічки дав: 1928—29 року — 2,629 мільйонів карбованців, замість передбачених 2,516 мільйонів карбованців. 1929—30 рік замість накреслених за п'ятирічку 3,181 мільйонів карбованців має 3,181 мільйонів карбованців, замість 3,514 мільйонів карбованців. На 1930—31 рік накреслювалось планом 3,833 мільйони, а тепер накреслено попередніми контрольними цифрами 5,529 мільйонів карбованців".

"Перший рік п'ятирічки промисловости УСРР дав збільшення гуртовой продукції проти попереднього року на 20%, замість запроєктованих 16,5%. Виконання промплану 1929—30 року забезпечило перебільшення проти плану перших двох років п'ятирічки на 14%" (3 доповіді тов. Сухомлина на ХІ партз'їздові).

Україна — країна важкої індустрії.

І це тільки через те, що пролетаріат України за керівництвом комуністичної партії "взяв такі темпи, такий розгін, що про нього раніш не могли й мріяти". (Косіор).

Важка індустрія України за своєю вагою в усій українськй промисловості чимраз збільшується: 1927—28, 1928—29, 1929—30 рр., вона послідовно становить 37,7%, 40,3% та 45,4%.

Посідаючи місце за литомою вагою більш 20% у загально-

ВІД ЦЕНТРАЛЬНОГО ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ ТУРФДІМ

УСІХ ВІДДІЛІВ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИХ ДІМ, ПОГО СЕКІШ ТА ДО УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ І ФАРМЕРІВ В КАНАДІ.

Дорогі Товариші й Товаришки!

Майже в кожному числі нашої преси читаєте Ви покликки про потребу несення її допомоги, про приготування до листопадової кампанії, про додоження усіх старань, щоб сегорічна пресова кампанія в листопаді була переведена справді пролетарським ударним способом.

Мабуть ніколи ще в історії свого розвитку наша преса не переживала таких тяжких часів, як переживає зараз. Причини цьому відомі. Але ніколи ще робітничая преса не відігравала такої величезної ролі в житті й боротьбі трудових мас, як вона відіграє її тепер.

Класова боротьба загострюється на кожному кроці й з кожним днем. Це бачуть як робітники, так і біді фармери у всіх місцевостях, це бачуть ті, що працюють й ті що не працюють. Але не усі бачуть причини цієї боротьби, а не розуміючи причини, не знають як боротися.

По багатьох містах Канади почалися вже гострі сутички безробітних з поліцією. З Західної України наспівають страшні вїсти польськй-фашістських погромів. Летиться кров по українських селах, а українськй пани й поли пишуть до українського народу "пастирськй листи" та відозви, закликаючи його скласти зброю перед насильниками, а шукати "дороги правної" — нібито існує в капіталістичному світі якась правда та право для працюючих.

В Китаю дається кров революціонерів, Німеччина на передодні великих подій, переслідування робітничого руху на Угорщині, Фінляндії, спалювання українських сіл в Румунії — такі події в'яжуться червоним ланцюхом по цілому світі.

В тих подіях робітничій пресі призначено відігравати величезну ролю освідомлювання мас, провадження їх по правильній дорозі. Взяти хоч би самі події на Західній Україні! Скільки то річна преса не написалася про те, що всю саботажницьку роботу проти польськй шляхти провадить УВО, українська військова організація. Ми ж кликали не тільки не вірити цьому, але не раз вказували, що ця організація — це просто злуда, обман працюючих, а головню шкільню молоді кількома продажними петлюрівськими ватажками, як Коновалєш, що працюють за гроші міжнародного, а в тому числі й польськй, фашізму.

Чи ж не виявилось це зараз? І хтож прав? Наша преса, яка вчасно це викривала й зараз безмілосердно викриває, щоб не допустити до введення в блуд працюючих.

Так, товариші й товаришки, на кожному кроці! Тільки справжня робітничая преса усі події представляє працюючим в правдїм світлі. Тому тільки таку пресу ми повинні підтримувати й поширювати.

На цьому місці ми кличемо усі віддїли наших організацій, усіх робітників і фармерів працювати шире для своєї преси в місяці листопаді. "Укр. Робітничі Вісти" дають в листопаді знижку для нових цілорічних передплатників. Користайте з цього й ставайте передплатниками своєї газети. Ми кличемо усіх тих членів ТУРФДІМ, які не є ще передплатниками "Укр. Роб. Вістей", ставати ними в листопаді обовязково! Ми кличемо усіх задовжених передплатників вирівнувати свою передплату на свою пресу! Ми кличемо усіх відновляти свою передплату в листопаді на сілдуочий рік і не лишатися ані одного дня без своєї газети!

Товариші Робітники й Фармери! Киньмо в листопаді усі свої сили на фронт будівництва своєї преси! Віддїлаи, викликайте одні других на змагання!

Наша преса — наш меч проти нашого класового ворога! Гострім же цей меч повною нашою силою!

ЗА ЦЕНТРАЛЬНИЙ ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ ТУРФДІМ

Т. ПИЛИПАС, голова.

М. ШАТУЛЬСЬКИЙ, секретар.

РІЖНІ ВІСТИ

ВИЗВОЛИТИ ЗАСУДЖЕНИХ З РУК КАТІВ.

Німецька секція МОДР'у оголосила відозву з протестом проти нового злочину польськй фашістської юстиції, що засудила 3-ох робітників на кару смерті.

Заразом МОДР' закликає всіх трудових масовими демонстраціями та виступами домогтися звільнення засуджених товаришів з рук кровавих катів.

БОМБИ Й РОЗГРОМ УКРАЇНСЬКИХ УСТАНОВ.

У приміщення українського кооперативу в Радильцях кинуто дві бомби військвого зразку, які тільки випадково не вибухли. У Сокалі кинуто бомбу в приміщення повітової спільки кооперативу. Там ще спалено читальню "Просвіти". Спалено українськй читальню й кооператив у Микуличах.

Висаджено в повітря читальню "Просвіти" в Данилівцях. У Львові вибито шибки на всіх складах Маслопильні та в українськму народньому готелі, до того ж швайцера поранено ножем. У Тернополі розгромлено книгозбірню "Просвіти".

НОВІ АРЕШТИ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ.

У Холмі заарештовано колишнього депутата, члена українськй селянськй спілки, Павла Васинчука, що стояв у соїтї на угодовськй позиції.

БІЙКА МІЖ ДЕФЕНЗИВНИКОМ І ПЕПЕСЯКАМИ.

20 вересня в ресторані польськй союму прийшло до бійки між полковником Сцежинським, що є одною з найважчих осіб в польськй дефензиві і редактором "Робітничої б. послом Недзільковським. Сцежинськй ударив Недзільковськй по голові. Тоді присутні приятели Недзільковськй підбігли до Сцежинськй і почали його бити криками, склянками і всім, що було під рукою. Вкінці дали Сцежинськму копилка і викинули з ресторану. Причина бійки — "обида" Сцежинськй в "Робітничу".

ПРОВОКАЦІЙНІ БРЕХНІ ПОЛЬСЬКОЇ ПРЕСИ.

Польська преса сповіщає, що дізнавшись про наближення карного загому, українська людність сіл Жид і Лисинєв (Зборовськй повіту) нібито сама розгромила читальню "Просвіти", вільню-пожеже товариство "Дуг" та зруйнувала пам'ятник Шевченку.

ЖАХЛИВИЙ БУРЕВИЙ НАД СОКАЛЬЩИНОЮ.

Вночі з 14 на 15 вересня над Сокальським повітом (Східня Галичина) проїсся небувалий буревій з градобиттям і грозами. Найгірше знищені отсі місцевости: Кристонопіль, Новий Двір, Ключів і Бандюхи. Бура знищила в цих місцевостях майже половину господарських забудовань. Водним містечку Кристонополь буря зірвала з хат понад 60 дахів. Згнинуло багато худоби. Вулиці загорожені вирваними з корінням деревами. На цілім

просторі Сокальщини всі телеграфічні і телефонічні стовпи подомані. Багато домів валиться. Дошева злива знищила на полях весь сьогорічний врожай. Шкоду оцінюють на пів мільйона злотих. Серед населення страшне притгноблення.

ШІСТЬ МІСЯЦІВ ТЮРМИ — ЗА ОБРАЗУ ПІСУДСЬКОГО.

У Люблінні відбувся суд над заарештованою недавно депутаткою союму (старий діяч "визволення") Космовськю, яку обвинувачено за образу Писудськго.

В обвинувальному акті говориться, що на мітингу Космовська назвала Писудськго божевільним, а уряд — урядом божевільних.

Суд засудив Космовську на 6 місяців тюремного увязнення. Старання оборони про звільнення Космовськй під заставу до апеляційного розгляду справи, суд відкинув.

НОВІ АРЕШТИ РОБІТНИКІВ У ВАРШАВІ.

Комсомол Польщі видав відозву в справі убивства поліцією підчас останніх демонстрацій у Варшаві-Зитовта Сухоцькго, члена Комуністичної Партії Польщі. Сухоцькго застрілили за те, що він вівзав до робітників демонструвати мимомоліційно заборони. У звязку з відозвою польськй комсомолу арештовано 48 комуністів.

ФІНАНСОВА КРИЗА В ПОЛЬЩІ

За звітом Польськй Банку, запас закордонної валюти, що є забезпеченням польськй банків, зменшився за другу декаду вересня майже на 35 мільйонів злотих. Грошевий обіг в країні зменшився на 42,835,000 злотих.



# Єдиний фронт фашизму та соціал-фашизму на Західній Україні

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

КЛИЧУТЬ: ВИРІВНУЙТЕ ЗАДОВЖЕНУ І ВІДНОВЛЯЙТЕ НА ДАЛІ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ!

Маємо дві інформації з перебігу готування виборів до польського союму на Західній Україні. Перша про створення єдиного виборчого фронту польських партій від ендеків до ППС і другу — про оформлення блоку ундорадикалів.

Ці звістки кидають яскраве пасмо на консолідацію контр-революційних фашистських та соціал-фашистських сил на землях Західної України, консолідацію скеровану проти мас, проти революційної боротьби, на землях Західної України. Орган ендеків "Газета Варшавська" від 24 вересня так мотивувала свій формальний блок із центральною "опозицією": "Ідемо до виборів самостійно за винятком східних повітів, де з національними міркуваннями маємо задоцільне порозумітися з іншими незалежними польськими партіями... Коли польський блок у Галичині буде реалізований, тоді не втратить на цьому ні католицький костел, ні національні інтереси. Втратять українці і санатори".

Зрозуміло, посилення на можливі втрати підсудчиною, власне т. зв. "позапартійним" блоком співробітництва з "рядом" тут притягнуто так, що й пальці знати. В об'єднанні отвертих погромників чорносотенців з-під стягу польської народолюбної демократії та погромників у білих рукавичках з-під стягу фашистського ППС на землях Західної України треба бачити те, що є. А це значить бачити консолідацію контрреволюційних сил польського фашизму та соціал-фашизму проти тієї величезної хвилі піднесення революційно-демократичного руху на землях Західної України, зокрема в Східній Галичині. Східня Галичина, ця країна нечуваних злиднів, де 88,6% селянства мають стільки землі, що не може прокормити селянську родину, стає країною шораз вищого напруження революційного руху. Минулого року революційний рух тут прорвався величезними страйками, що охопили понад 100 тисяч чоловіка. Далі населення Західної України перше широко стало йти шлях відмови сплачувати адірські податки польському шафизмові. Цей антиподатковий рух потім по-

решнувся і на інші землі. Нарешті, цього року з літа, а особливо під осінь доведена до крайності визиском обездолена сільська людина Західної України береться до такої форми селянського революційного руху, як підпали панських фільварків, стирт, сіна тощо. Всі польські газети переповнено вістками про пожари на Західній Україні.

Революційний рух селянських мас викликає величезний перелік серед польського панства, серед польських садників. Польське панство шукає способів боротьби проти революціонізованих мас. Звичайно, шукає його на шляху драконських законів проти українського селянства. За спільницької організації таких драконівських панських законів виступає по брутальному отверто народова демократія, яка кличе на організацію масового погромницького антиукраїнського руху. Уряд Піндуського дуже чуливо ставиться до рецептів свого "супротивника" — ендеків і запроваджує широку систему погромництва за землях Західної України. Від арештів підсудки переходять до військових постоїв. Від трусів — підсудки переходять до розстрілів, причому свої кулі підсудки, звичайно, скеровують проти свідомих робітників та селян.

Нині Західня Україна кричить, як сараною, тисячами поліцаїв, перекинутих додатково з інших частин Польщі. Західню Україну облягли карні відділи польської кіноти. Нині Західня Україна являє собою фактично військовий табір. Бо це ж факт, що Тернопільська область перебуває в повному військовому стані. Особливо жорстоко тероризує Тернопільщину польське окупаційне військо. Терор військових постів доводить до того, що людина повинна ховатися по лісах. Так, польське телеграфне агентство ПАТ від 24 вересня повідомляло, що людина села Голгочі (повіт Підгайці) вже кілька днів, як покинула свої хати та поховалася по лісах. Польська фашистська влада таким способом намагається утихомирити революційний рух на землях Західної України. Особливо жорстоких заходів, підкреслюємо, фашист-

ська влада вживає на Тернопільщині, Бережанщині, Бобровищині. Тут особливо високе напруження боротьби, бо тут найдужчі пазури поміщицького визиску, тут найбільші злидні широкі селянських мас. Саме ж по цих районах поруч з нужденними опругами селянських надлів розгорнулася антифундлі Браніцьких, Поніських, Потоцьких. Лише 28 року із Тернопільського воєводства емігрувало 12,618 чоловіка, а з них за море 11,297, із Станіславівського 5,368, а з них за море 4,442 чоловіка. Фашистська влада на всіх землях Зах. України запровадила кругову поруку, змушує людину саму стерти панські фільварки, шляхетські добра.

Але не зважаючи на всі ці драконівські заходи маси, доведені до краю соціальним та національним визиском, нечужним безправ'ям, не припиняють, а навпаки розгортають свою боротьбу з панством чимраз більше розгортого революційного піднесення на землях Західної України цілий польський контр-революційний фронт фашистів і соціал-фашистів творить єдиний блок, щоб терором, насильством задушити рух мас. Таким єдиним фронтом польський фашизм та соціал-фашизм виступають і на виборах до союму.

На допомогу цьому єдиному фронтові йде його класовий спільник і агент, — фронт українського фашизму та соціал-фашизму. Українські буржуазні та дрібнобуржуазні партії, зламаті революційний рух на землях Західної України, щоб укоскати його. Для цього вони провадять провокаторську роботу, через так зване, УВО (українська військова організація), що чинить акти саботажу: наскоки, підпали. Цими атаками український фашистський терор намагається удержувати за собою вплив серед мас, хоч після суду над членами УВО викрито, що УВО, насправді є витвір польської дефензиви, що УВО є організація, що через неї українська буржуазія намагається залучити молодь до стрілець-

ких загонів, готованих з дурочення Піндуського в чеканні на новий імперіалістичний похід проти Радянської України під польським білим орлом. Та величезна тривога, що охопила польські поміщицькі та буржуазні верстви на землях Західної України, знайшла собі відгук і в ундівській та в пресі радикалів. Дня не минає, щоб ці піндуські органи укрїнською мовою не відмежовувалися та не засуджували революційного руху народних мас. Боячися за свою експлуататорську шкуру, український фашистський та соціал-фашистський табір поспішає й собі об'єднатися. З пропозиції ЦК УНДО уже оформлено виборчий блок з радикалами. Радикали — ця соціал-фашистська організація протром двох гижнів, як п'яниця перед чаркою ламалася, щоб потім урочисто оголосити про створення єдиного національного фронту на землях Західної України, а до них уже приєднуються уседеки та недобитки шумськитів.

Цей фашистський та соціал-фашистський об'єднання західноукраїнських буржуазних та дрібнобуржуазних партій скероване виключно проти революційного руху, проти свідомих революційних елементів. Перелякана шораз більшою хвилею революційного руху українська фашистська та соціал-фашистська різномірність підсудчини намагається розбити робітничо-селянський революційний організації. Бачивши блискучі успіхи робітничо-селянської організації, як Сель-Роб-Єдність на ковельських виборах (Волинь), український фронт і скерує свій вогонь проти Сель-Роб-Єдності, не говорячи вже про ту дефензивну роль, яку ця вся компанія чесно провадить щодо комуністичної партії Західної України. Ізучи до виборів, ундисти намагалися зірвати зсередини Сель-Роб-Єдність. Для цього вони підкупили такого собі Василя Баделя з Рави Руської. Цей Василь Бадель, викинутий 2 роки тому з сільробу, дістав від УНДО 40 американських доларів та 250 злотих і за це "упорядкував" з допомогою свого швагра-команданта поліції та ундівських постів Л-

шинського та Кохана "конференцію". А потім видав односторонню декларацію, що під нею підписав і низку прізвищ людей, яких давно в Раві Руській немає. Цей дефензивний номер цілком викрила організація Сель-Роб-Єдність в Раві Руській. Ундівська затія розбиття сільробів свідчить проти коболо організовано виборчий блок фашистських та соціал-фашистських партій на Західній Україні.

Проти трудящих мас західноукраїнських земель, у нечуваній спосіб визискуваних і соціально і національно, твориться новий блок, нова консолідація сил контрреволюції. Ця консолідація особливо зміцнюється нині перед лицем загостреної класової боротьби перед лицем розгортання революційного руху на землях Західної України. Це зобов'язує братерську комуністичну партію Західної України, компартію Польщі ще ширше розгорнути свою роботу, ще посилити пролетарський провід селянський революційним рухом, закріпляти свою гегемонію в національно-революційному русі, щоб, мобілізуючи маси, готувати їх до рішучого удару проти спільного фронту польського та українського фашизму та соціал-фашизму. Це воно, братерський компартій робітників тим успішніше, чим чіткіша буде їхня лінія, чим дужчою удару завдаватимуть опортуністичним хитанням у своїх власних лавах, чим дужче вони битимуть правий опортунізм — що основу нині небезпеку.

("Комуніст".)

## ОРГАНІЗАЦІЇ ПОЧИНАЮТЬ ЗМАГАННЯ В ЛИСТОПАДОВІЙ КАМПАНІЇ.

### САСКАТУН КЛИЧЕ РІДЖАЙНУ НА ЗМАГАННЯ В ЛИСТОПАДІ!

Листопадовий пресовий комітет при Укр. Роб. Демі в Саскатуні викликає на змагання в листопадовій кампанії ПРЕСОВИЙ КОМІТЕТ В РІДЖАЙНІ на таких умовах:

1. За придбання більше нових передплатників для своєї преси в листопаді.
2. За сколектування усієї залеглої передплати з усіх читачів своєї місцевості.
3. За зібрання пресового фонду для усіх наших часописів.

Товариші! Нашим бажанням є, щоб Ви прийняли наш визов і про свою згоду повідомили нас на сторінках нашої преси. Листпреском, Саскатун.

### ТІММІНСЬКА МОЛОДЬ КЛИЧЕ НА ЗМАГАННЯ.

Тіммінський відділ Секції Молоді ТУРФДім викликає на змагання в листопаді відділ Секції Молоді в таких місцевостях: САВТ ПОРКЮПАЙН, КІРКЛЕНД ЛЕЙК І РУАН.

Умови змагання: приєднання передплатників, колектування залеглої передплати і збирання пресового фонду для нашого журналу "БОЙОВА МОЛОДЬ".

Змагання має початися 1 листопада і кінчитися 1 грудня.

Просимо згадані відділи Секції Молоді, коли приймають наш виклик, написати про це

в "Укр. Роб. Вістях", або повідомити нас листовою, а найкраще одно й друге.

Заряд Відділу Секції Молоді, Тіммінс, Онт.

Це є перші вістки про змагання. Сподіємося, що за ними прийдуть дальші. Однак ми пропонуємо б визначувати точніше умови змагань. От наприклад, як змагання за те, щоб усі члени наших організацій стали передплатниками своєї преси. Кожен відділ повинен поставити своїм завданням заставити усіх тих членів своєї місцевості, які не є ще передплатниками, стати ними в листопаді.

Друге — сколектування залеглої передплати у своїй місцевості, не тільки з членства але зі всіх задовжених читачів своєї місцевості. Тут теж, хто виконає що галузь на сто процент.

Третє відновлення передплати на наступний рік.

Розуміється, далі має йти приєднання нові передплатники, чи це можна взяти за перше, потім збирання пресового фонду.

Значить ставити умови конкретно, виразно. Нам один з товаришів надіслав що до змагань свої пропозиції і проект його є вже під обговоренням. Коли його обговориться й розробиться, щоб всім він був зрозумілий, то ми його оголошимо в наступному числі "Укр. Роб. Вістей".

## ПАСАНТО ЗЛОЧИНЕЦЬ

Новся про американську справедливість

Міщане не хотіли на цей раз слухати подібних теревенів шефа бюра, хоч і він і впевнив, що має певні дані зі заслужених довіря джерел про організацію вбивства комуністів.

— Ми хочемо бачити вбивцю! Ми хочемо, щоб він став перед судом! Ми хочемо, щоб його фото було вміщене, перед заслуженою ним смертю, в кожній газеті на пострах усім іншим злочинцям — вже істерично верещали газети, піджугувані настроєм міщанства...

— Пригадуємо це — знов гречко завважив Петер.

Был наляв невідомої мішанини, що мала бути згідно з його словами майже справжнім дівком, потягнув пару разів, піділяв Ричардові і, попрохавши Майкла не перебивати йому — він казав, що це є в Майкла на думці — продовжував.

— І ось одного дня вас і цілі Злучені Держави, від Сан-Франциско до Філадельфії, три-

юмфуюче сповіщено велетенськими написами в газетах.

"Вбивцю Джерсона зловлено".

"Честь і слава нашій поліції, той хто половив злочин, не може втікти від її довгих і всюдисущих рук".

Я, як один із найдібніших та найвірніших надзирних в'язниці, мав під своїм наглядом відділ найтяжчих злочинців, і арештованого припровадили до мене. Супроводили охороні сам шеф бюра поліції, прокурор і директор в'язниці.

— Це Стенісла Джергорчик, вбивця Джерсона, Кравен, сказав директор.

— Маєте стожити за ним не вгавно та пильно, додав від себе шеф бюра поліції.

— Коли б злочинець хотів щось додати до свого зізнання — негайно повідомити про це мене, наказав прокурор.

Джергорчик, молодий змізерований хлопчина, напричуд лагідно всіміхався і скоріше пхався до келії.

— Нічого спішитися, завжди я йому.

— Це не надовго, то що ме-

ні на цьому залежить, злов, з чужиним акцентом, мовою відповів він.

Прокурор переглянувся з директором і шефом поліції, і директор сказав мені:

— Кравен! Прийдемо до мого кабінету після служби.

— Так, пане, відповів я і звернувся знов до Джергорчика, випускаючи його до келії, після трусю охорони.

— Знаю, що це не надовго, тим то і кажу, що нема чого спішитися.

Хлопець ізнов тільки посміхнувся.

— У нього трохи не всі слова, Кравен. Отже можете слухати його, але так, наче б у вас були заткані вуха ваткою. Наче ваткою, розумієте? сказав начальник, коли я зголосився до нього після зміни варті.

— Я не бачив за кілька літ в'язничної служби, щоби в'язень призначений умерти на електричній кріслі, поведисся так, як Джергорчик. Звичайно, опановує таких в'язнів просто жалюва жадою волі й жити, і вони з розпукі аж б'ються головою об стіни, або цілими годинами жадібно вдвняються в кавалочок неба, повисившись руками на ґратах. Потім сидять нерухомо, як мертві. Коли ж бувають вибухи веселощів, то теж навівбожевільні.

Наодно: смертяки ніколи не мають рівного, незмінного настрою.

А Джергорчик наче й не гадав про крісло. Цілісний день виспівував і в, виприв собі в директора в'язниці подвійну порцію — страшенно багато їв, і то все спішучись: спішучись ковтав каву, з великими куснями булки, спішучись із'їдав один обід і брався за другий.

— Чи гадаєш, що як забереш це все зі собою, то будеш мати там запас, і що той запас буде тобі там потрібний? питається я.

— О, так. Вийду звідсіль здоровий, як бик. А то останню я не міг на ногах триматися.

— "Не втримаєшся і тоді", сердито відповів я, бо, признається поправді, ми призначені до порядних та знаних нам типів в'язнів, і кожний вимок втерте нас наче зламання, відверте й безсоромне, парграфів в'язничних приписів.

А одного знов разу йому прийшла до голови дика гадка. Задзвонивши на мене каже він мені йти до директора і сказати, що Джергорчик хоче випити з фляшку доброї горілки.

— Чи не здурів ти, бува, хлопче? здвигнув я плечима.

— Комуністів! все вільно, моргнув він мені.

— Який із тебе комуніст, розбишака...

Хлопець розреготався і знов моргнув.

— Якщо і розбишака, то з наказу комітету партії.

— Добра мені партія, що грабує й убиває, прирзливо завважив я.

— Зараз однак я хочу випити; маєте пти до директора та сказати йому про це. Завідомте його рівночасно, що я прошу прокурора для дальших зізнань.

— Це мало маєте? — не витримав я: бо ми стергати стежемо, але всип не любимо, звичайно.

— Вам тягару від того не прибавиться, відказав Джергорчик.

— Я вагався всеж їти.

— Зголюшу на рапорті директорові, що ви не хочете викликати прокурора, загрозив Джергорчик. Щоб відчититися від лиха я пішов до директора. Директор зрадів, коли довідався, що Джергорчик хоче робити зізнання, коли ж я сказав йому про дике й безглузде жадання в'язня — тільки посміхнувся.

— Скільки йому там лишається жити... Треба пожаліти людину. Най вип'є. Тільки треба десь дістати, Кравен, га? — Дістати можна, пане директоре, але...

— Нічого, нічого, за це я відповідалиму.

Джергорчик винив добре. І ще добре п'яного його застав прокурор. Я жахнувся, що буде нам усім біда. Але я помилувався. Прокурор вийшов із кімнати допиту веселий і розсміяний.

— Як ваше прізвище? запитував мене.

— Кравен, пане.

— Чи не було б вамприємно стати старшим надзирним?

— Не маю відповідних даних, пане.

— Уважайте на Джергорчика, посміхнувся прокурор на це: — ніколи і ні з ким, крім мене та директора, не вільно йому балакати. Навіть із вами. Розумієте?

— Після зізнань Джергорчика з'явилися в газетах нові велитенські наголовки:

— Убивця Джерсона, це — як і припущала поліція на підставі певних конфіденційних даних, — комуніст.

— Підлі методи комуністичної праці — грабунки та вбивства.

День-у-день усі нові подробиці агітації й злочини комуністичної партії в Америці з'являлися на сторінках буржуазної, а потім і легко-соціалістичної преси, і нікого не намагали спростувати Центрального Комітету тієї партії про те, що ніякий Джергорчик не є членом партії, що ніколи комуністична партія не перепроваджувала і не перепроваджує таких безглузких учинків як розбишацтво чи грабунки, які цілком незгідні з ідеологією партії. Ніяка газета, крім їхніх партійних, навіть не надрукувала спростування. Навпаки, було пригадане глазузие становище партійної преси що до справи вбивства Джерсона, і це зробилося поважним аргументом і доказом причетності партії до вбивства.

— Смерть Джергорчиков! Смерть усім комуністам! Домагаємося зменшення еміграційної квоти для емігрантів із Польщі! Домагаємося визнання розбишацької партії за не легальну! Що думають про це губернатори стейтів? Що думає про це конгрес? Чому воно не забезпечить нас перод убивствами й іншими злочинами тієї партії?

(Далі буде.)



# Передплата на "Українські Робітничі Вісти" в листопаді знижена!

Для кожного нового щорічного передплатника передплата в листопаді знижена з 4-ох доларів на 3 долари! Користайтеся з нагоди!

## ПОЛІЦІЯ В ПОРТ АРТУР ВЧИЛА ПОГРОМ НА БЕЗРОБІТНИХ

Порт-Артур, Онт.

В понеділок, 20 жовтня, в 7 год. вечером портартурські безробітні скликали мітинг під голім небом, щоб започаткувати демонстрацію перед міською радою, що відбувала того вечера своє засідання у Вейлен Билдінгу, та предложити її свої домагаїня — хліба або праці. О годині 7.30 безробітні вирішили у похід і довгими рядами рушили вулицями міста. Колом ляданого будинку зупинились, щоб відбутися до міської ради, де делегація до мейора міста.

Делегація складалась із т.т. Ф. Бруса, Дж. Керога і М. Гілберта. Коли ота делегація вступила на сходи будинку з домагаїням безробітних на засіданні міської ради, поліція, що була шпівно організована, кинулась на них і арештувала Ф. Бруса і Дж. Керога, а т.т. М. Гілберта робітникам вдалося вирватися з рук поліції й не пустили до її заарештованні. Із цього приводу єсншдаєсь білка межі безробітними і поліцією.

Після короткої драчі, де дістан обляга одей "ангел храритель", робітники у повному порядку і зі співом "Інтернаціоналу" пішли находоом до Фінландського Роб. Дому і відбули свій концерт-мітинг.

В демонстрації й мітингу перед міською радою взяло участь понад 18 сот робітників.

У вівторок, 21 жовтня, в 10 годині рано, безробітні зібрались знов в числі 15 сот перед реєстраційним офісом, де міський уряд переводить реєстрацію безробітних і домагаїня сейчасової реєстрації й праці або допомоги. Коли до робітників почав промовляти скандинавський бесідник, поліція, що була шпівно організована з допомогою сінгарської поліції та огневої сторожі, кинулась на бесідника й хотіла його арештувати. Але робітники цілою лавою кинулись обороняти свого товарища, вирвали його з рук поліції а чіфа поліції й одного з поліцейських завалили під ноги та дали їм протуханця. Після цієї сутички з поліцією, робітники опустели це місце й демонстративно з піснями пішли до Фінландського Робітничого Дому, де при переповненій залі робітниками відбули свій мітинг.

Серед портартурського робітництва в цей час панує есншдаєсь своєю організованою силі, ентузіазмом і революційним настрій. Це дає їм енергію до дальшої боротьби й наєдію на побіду.

В. П.

ли інших робітників від станка праці, а привали отих, що вступили хабаря.

Цьому організоване робітництво повинно положити край. Не можна ж допустити до того, щоб есншдаєсь робітників чи робітниця доукасалась такої нечесової роботи і відсовувалась під тих робітників, що працюють і щитком хабарництва прогонили таких робітників від станка праці.

Робітниця.

## ОЗБОРОСІ ПОЛІЦЕЙСЬКІ БАНДИТИ ПІДСУДСЬКОГО ВИМОРДОВУЮТЬ МАСОВО УКР. СЕЛЯН НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

До редакції "УРВ" надіслав один товариш з Онтеріо листа від свого старшого батька, зі села Гайворонка, пов. Підгайші. Листа подаємо вилості. В листі отому є списані погромницькі дії білопольської, фашистської, поліцейської ватаги, що зараз снажено люте на селах Західній Україні. За наказом свого ватажка Писудського поліція й салдатека спалюють цілі села, вимордовують цілими родинами селян, їхніх дітей і жінок. Живими остаються лише ті, що завчасу схороняться в лісі та поля перед фашистською дикунською ордою.

Гайворонка, пов. Підгайші.

Дорогий Сину!

Донору тобі відомість о своєм здоров'ї і поведженню. Я до котрого часу ще потріхно здоровий, звичайно, як старий чоловік, не слабий і не здоровий, але робити я вже негоден. Дорогий сину, а гроші отримав, але не відішлював чере дві неділі, бо я очікував листа від тебе. А ще до того тут годі було писати, бо тут чоловік небезпечний зі своїм життям.

Тепер тут по селах поліція так збитують, що аж сум побирає. Я, від коли живю, то ще такого не бачив. Це ще багато гірше, як сама війна.

У Вихідниці то так людей позбивали, що багато з них не видержать тих мук, а по інших селах багато людей від тих катувань помирало. Отак наші шандарі людей бють. Це до того нищать все, що тільки на обійство побачуть. Коли ж їм замало того всего на обійство, як віз, плуг, бороны та інше, то лізуть на будинки, розпинають і розкидають все, все працію, котру чоловік своім паллямім могодило робити за тих пару літ по війні.

Не так що, але нещ в хатах порозагивали. В нас тепер панують воги. Пегорів Дулько, Юзько Каспрін і Семчій, погоріло все, вози, плуги і решта дорібку, заледив

що самі з життям вирйтувались. Тепер люди всієї селі лягають спати зібрані, бо маємо страх від вогнів і від шандарів. У Вихідниці людей били гірше як худобу. Небагато їх було тільки 105 шандарів.

Тут тепер хтось підпалює панської фільварки і негоден того палюха аланати. Вони пишуть наперед листи, що мають запалити. Таке зробили в Козові. Наперед на тиждень написали листа, а потому запалили, то згоріло 60 нумерів. Наші люди такі перестрашені від тих поліцейських погромів, що мало хто вдома сидить. Вони мали до нас прийти просто з Вихівця, але допідалися, що нема нічого в селі, бо все вивтіало в поля, так десь вибралесья.

Ми есподімося нападу поліції кожної хвилі, вони колись на нас спадуть, так, що ми навіть не будемо знати. Вони обступують доволка село, а решта поліції йдуть і бють без милосердя. Дуже трудно, щоб хто по їх мукх вишов. Не питають, чи малий чи старий, а бють кожного. Никола Папушка ішов з млина, його аланати і набили стільки, скільки їм хотілося. Таке тепер життя ми маємо.

Прощу передати цей лист до Америки (Степови, най і він прочитає цей лист і дівляється, яке то ми тепер маємо тут життя і решта дорібку, заледив

## А НЕ ЗБУДИТЬ НАШИХ ЗАРЯДОВЦІВ, ЩО ВСНУЛИ ПІД НАВАЛОМ ПРАЦІ

Ді Пес, Ман.

Осінній сезон прийшов, а з ним повно праці, яка майже по всіх відділах наших організацій починає оквилятися. Кожний член і членкиня еспішать до Роб. Дому, щоб відпочати, забуть на годину або дві про сумну буденщину, та сталу журбу за ієнування. Один одного закликає, бо есншдаєсь того, що поза свої домашні справи, є ще другі важкі організаційні справи, яких ніяк не можна заповняти і кожний член та членкиня має ту годину посвятити організаційній праці, бо без твої праці немає і думки, щоб поширити та зміцнити робітничі ряди.

Якраз тепер пора, щоб використати кожну дорогу хвилину. Догад вечері повинні бути заповнені, все членство повинно докласти всіх старших, щоб хоч частинно заповнити ті прогалини, які лишились після літнього сезону.

Місяць жовтень минає, а з ним кінчаться і кампанія за збільшенням членства до РЗТ. Перед нами на кілька днів листопадова пресова кампанія, а там дальше в грудні кампанія за збільшенням членства в наших культурно-освітніх організаціях ТУРФДім, то знов кампанія за новими піонерами, членами Секції Молоді, допомога

а навіть і таке буває, що місяці і два заряди не мають повного засідання (як це буває в нашому відділі), то про решту членів не треба нам і думати, щоб вони були активні.

Заряди і комітети найбільш вийні перед членством, а членство перед зарядами. Коли ж заряди нічого нічого не роблять, то і не мають права нарікати, що члени не заходять до Укр. Роб. Дому. Кореспонденція, обійшки у нас читається, але що з того, коли на засіданнях наших зарядів часто-густо немає і половини членів і не можна вивести ніякої резолюції, бо ухвалити все можна, але треба ухвалити комусь виконати. На еспільній читанні зли на читання звіту одиннадцятого з'їзду ТУРФДім не приходять не то члени, але навіть і зарядовці, а коли і часами приходять, то з великим опіаненням.

Комітети ухвалюють, але про виконання ухваленого і не подумують, оправдуючись тим, що немає коли і кому. Міжтенство зіймає на одинищу, а там мається собі голову, нікого не обходить, хто візьме ролі, хіба режисер мусить ходити по хатах поодиноких аматорів і там кожному виієновати, яке представлення і хто яку ролу буде грати. Стягнути їх тяжко тому, що інші заряди сплять і нічого не думають в тій справі.

І так замість попрацяті, поживати працю в організацій, з кожним днем стаємо слабіші і безрадіні. Одним словом, поволі засипляємо.

А цього, товариші і товаришкні, не можна ніяк терпіти. Хоч нас лишлося мало, але ми повинні з подвійною енергією й еспилом вийти за виконання усіх обовязків. Виглядає, що є нас небагато, еспіють і витрвалости в організаційних справах, які є потрібні.

Незаврємося на випередки одні одних, нарікаємо, що ті другі не дають нам еспокойно працювати, але коли дійсно прийдеся самим робити, тоді поволі еспускаємося на дно.

Ми, чорнороби, які тяжко працюємо за 30 ц на годину і живимо своєю працею всіх дармоїлів-неробів, мусимо думати, яке нам краще zorganizуватися і зробити впрешті кінець отій поганій зграї. Коли станемо думати про міну організацію, до якої треба вийти маси таких же чорноробів, як ми самі, тоді і наше життя зміняється на краще. Старіймося самі працювати, других перекоувати ставати в робітничі ряди і еспільно борімося за нове життя, яке нам правмо належиться на тій землі, а не десь там понами обічаним царстві. Тим ми хоч частинно поможемо звалити несправедливий лад і докажемо, що ми витрвали і еспівомі своїх завдань як робітники.

## ПРОСЬБА О ПОМІЧ.

Відпошудся до всіх читачів і своїх знайомих з просьбою о грошеву поміч. Товариші робітники і фермери! Все три роки минуло як я заслаб на ногу, а того два роки був у шпиталі, де кінець кінець відрубали мені одну ногу ніще коліва. Зі шпиталю я вишов тому три тижні і це не зовсім видорочений. До захоування перебував в Елмвуд, Ман. і був есталим передплатником "Фармерського Життя". Прощу читачів і знайомих прийти мені з грошевою допомогою, щоб я міг купити штучну ногу. Моя адреса:

NYKOLA KIBZEY  
61 EDWARD STREET WINNIPEG, MAN.

## СПРОСТУВАННЯ.

В покітуванні зібраних з листопадової кампанії в незданому числі "Укр. Роб. Вістей" з Едмонтоном було подано тисячів дв. Ляілак, а правильно мало бути С. Костик.

## НА ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКІЙ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІЙ ПРЕСІ!

Драматично-співацький гурток та музичні сили при Укр. Роб. Домі у Вінніпегу постановили працювати в листопаді для своєї преси ударним порядком. За це має посвідчити така програма:

Музичні й співацькі сили дадуть в листопаді п'ять концертів, увесь дохід з яких призначений для своєї преси. Одночасно два з цих концертів будуть присвячені революційним святкам: 9 листопада триннадцятим роковинам Жовтневої революції, а 16 листопада восьмим роковинам смерті галицьких революціонерів. З огляду на сучасні події в Галичині, це свято цього року набирає особливого значіння.

Майже усі суботи в листопаді будуть заповнені також дуже гарними представленнями, що їх має на своїй програмі Драмспівгурток і курсанти ВОР.

В суботу 1 листопада буде відіграна дуже цікава трагікомедія на 3 дії п. н. "КНЯЖНА ВІКТОРІЯ", або "В МАНАСТИРСЬКИХ МУРАХ". Надто повчача своім змістом пєса (слідть за оголошенням).

В суботу 8 листопада курсанти Вишого Освітнього Курсу відіграють ураму Мольтера в 4-ох діях п. н. "СКУПАР".

В суботу 15 листопада Драмспівгурток відіграє відому драму М. Ірчана ДВАНІЦЯТЬ, присвячену галицьким революціонерам.

В одній з останніх суботів в листопаді буде відіграна дуже захоплююча пєса на 4 дії О. Корнійчука п. н. "КАМ'ЯНИЙ ОСТРІВ", яка зараз друкується і яку ми рекомендуємо усім більшим Драмгурткам ТУРФДім по цілій Канаді (для малоого драмгуртка й для малої сцени тяжка для виконання). В одну із останніх суботів або буде показана фільма, або буде відіграно представлення.

Ми кличемо робітників Вінніпегу й околиці приходити на всі ці представлення і концерти громадно, бо, як відомо, завжди на листопад наш Драмгурток підбирає кращі представлення і концерти.

## ЛИСТОПАДОВА КАМПАНІЯ В САСКАТУНІ

Листопадовий пресовий комітет в Саскатуні, Саск., подає просьбу до всіх читачів і знайомих з просьбою о грошеву поміч, що він в листопаді влаштує в Укр. Роб. Домі такі підприємства в користь української робітничо-фермерської преси:

В неділю 9 листопада відбудеться великий КОНЦЕРТ-МІТИНГ з нагоди триннадцятих роковин Жовтневої революції. Програма дуже цікава.

В четвер, 20 листопада відбудеться ВЕЛИКА ЗАБАВА зі смачною перекускою й кавою, на якій буде розіграно кілька цінних річей. Вступ на забаву для мужчин по 35 центів, для жінок 25 центів, а з кейком вступ вільний.

В четвер 27 листопада Драмгурток відіграє гарне представлення. За назвою й цінами слідть в оголошеннях.

В неділю 30 листопада на закінчення кампанії відбудеться КОНЦЕРТ-МІТИНГ першої групи мандолинової оркестри з дуже добірною програмою.

Усі підприємства будуть починатися в годині 8.30 вечером.

Кличемо усіх місцевих робітників як також позамісцевих робітників і фермерів прибувати на ці підприємства громадно, гарно забавитися та допомогти своїй пресі.

Про поодинокі підприємства нас покісно повідомляють: ТРАНСКОНА — в суботу 1 листопада Драмгурток відіграє драму М. Ірчана "РОДИНА ШТКАРІВ", а в неділю, 2 листопада, КОНЦЕРТ.

МОНТРЕАЛ — в суботу 15 листопада Драмгурток відіграє відому драму М. Ірчана "ДВАНІЦЯТЬ", а в неділю, у восьми роковини смерті галицьких революціонерів, КОНЦЕРТ-МІТИНГ. Листпреском.

## ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР В ЕДМОНТОН, АЛТА.

Оцим подасмо до відома всім членам і членкиням наших організацій, які гуртують при Укр. Роб. Домі, а зокрема робітництву міста Едмонтона, що відділ Жінсекції ТУРФДім в Едмонтон, Алта., влаштує

В ЧЕТВЕР І П'ЯТНИЦЮ, 30 І 31 ЖОВТНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ, 10628—96 ВУЛ.

## ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР

Просимо всіх узяти якнайактивнішу участь в цьому базарі й прийти з помічю, як моральною, так і матеріальною. Ввесь прихід з цього базару призначений на піддержку Укр. Роб. Діточої Школи й діточої бібліотеки. Тому просимо всіх товаришків і товаришів широко віднести до цього так важної справи.

На базарі можна буде дістати по таншій ціні ріжні гарні річч ручної і фабричної роботи. Крім цього, в четвер від години 8.30 вечером буде пригравати добірна музика-оркестра. Вступ у четвер від години 7-ої вечером по 35ц. На ці вступні тикети не тільки можна буде гарно забавитися, але також виграти гарні річч, які членкині відділу Жінсекції приготують, щоб всі були з них вдоволені.

То ж просимо не забувати за ці дні: ЧЕТВЕР І П'ЯТНИЦЯ, 30-го і 31-го ЖОВТНЯ 1930 р. Приходьт численно. Всіх радо вітаємо.

Базаровий Комітет.

## ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

найбільшої української робітничої запомогової організації в Канаді, щоб разом з другими робітниками забезпечити себе на випадок неугди або каліцтва, а свою сімю, або тих кого удержує на випадок смерті.

ТАКОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ, ЩО ДОПОМОЖЕ ВАМ Є:

**РОБІТНИЧЕ  
--- ЗАПОМОГОВЕ ---  
--- ТОВАРИСТВО**

Воно виплачує своїм членам у випадках хвороби або каліцтва: по трох місяцх принадлежності до організації по 7 доларів тижнево через есншдаєсь тижнів в році; після одного року принадлежності до організації по 10 доларів і 50 центів через 10 тижнів в році.

Якщо хорий член не вижує за есншдаєсь тижнів, то може ще дістати половину той запомоги через додаткових п'ять тижнів.

На випадок смерті члена РЗТ виплачує його спадкоємцям: в першому році, по шістьох місяцх принадлежності до організації, 100 доларів; в другому році 200 доларів; в третьому 300 доларів; в четвертому 400 доларів; в п'ятому і дальших роках 500 доларів.

Вступаючи в РЗТ вносить 1 долар і місячна членська виплата вносить тільки 1 долар для мужчин, а 50 центів для жінок.

Жінки, що платять половину вкладов, тоб-то 50 центів місячно, мають право до половини запомоги та посмертного.

Робітничє Запомогове Товариство має по цілій Канаді 114 ВІДДІЛІВ, а в них ТИСЯЧІ ЧЛЕНІВ І ЧЛЕНКИНЬ.

За час свого існування, від кіня 1922 року до кіня місяця серпня 1930 року РЗТ виплатило вже \$150,271.65 ЗАПОМОГИ своїм членам та членкиням і \$17,842.20 ПОСМЕРТНОГО.

РЗТ купило близько Вінніпегу в Паркедей фарму і два прекрасні будинки на приват для старих і на сиротинці для осиротілих робітничих та фермерських дітей. Принот і сиротинці вже відариго 21-го серпня 1930 р. і до сиротинця вже прийшло кількадесятеро дітей і дальше приймається.

РЗТ допомагає теж вивалити боротьби трудящих та культурно-освітній праці робітничих та фермерських організацій і взагалі дбає про добро працюючих.

Місяць жовтень є призначений на кампанію за новими членами і кожний робітник та робітниця матимуть змогу в місцевостях, де є наш відділ вступити до організації. Робітники та робітниця, які знаходяться в місцевостях, де ще немає відділу, можуть також заступити, якщо знайдеться не менше сім осіб, що бажать стати членами РЗТ. Якщо в даній місцевості нема сім осіб, щоб можна заступити відділ, то такі робітники можуть писати по білній інформації, як їм стати членами, до Головного Заряду РЗТ на адресу:

**WORKERS BENEVOLENT ASS'N  
COR. FRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST.  
WINNIPEG — MANITOBA**



# Будьте Готові до Пресової Кампанії в Листопаді!

## УВАГА! ПЕРШИЙ РАЗ В КАНАДІ!

НА ПОЧАТОК ЛИСТОПАДОВОЇ КАМПАНІЇ  
Драмспівгурток при УРД у Вінніпегу приготував

## В СУБОТУ, 1 ЛИСТОПАДА 1930 Р.

В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ

— і —  
відограє

дуже цікаву, повчачу й смішну трагі-комедію на 3 дії  
і 9 відслон Я. Мамонтова

# КНЯЖНА ВІКТОРІЯ

— АБО —

## В МАНАСТІРСЬКИХ МУРАХ

Діється в кінці 1919 року в монастирі св. Пантелеймона над Дністром, в часі революційного повстання на Україні. Князь, княжна, генерал, баронеса, поміщик-спекулянт, монахи — усі замкнулися в монастирі перед більшовиками. Що там вони робили, як боролися — не кажемо. Прийдіть і самі побачите. Коли не прийдете, то будете жадувати.

ЦІНИ ТИКЕТІВ: 35 ц. і 25 ц.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

## РОБІТНИЦІ ВІННІПЕГУ! ІДІТЬ В ПОНЕДІЛОК, 27 ЖОВТНЯ, ДО УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ!

Жінка-робітниця — це одна з тих буденних постатей, які найбільше зустрічаються в українській літературі. Усі страждання тієї робітниці в родинному й громадському житті, насильний визиск її труда капіталістичною класою і, врешті, готовість жінки до клясових боїв та її посиленна активність на революційному фронті — все це є описане в українській літературі. Українським трудящим Вінніпегу треба познайомитись ближче з питанням

### ЖІНКА-РОБІТНИЦЯ В УКРАЇНСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРІ

Про це заговорить тов. СМІТ з Транскони в цей понеділок, 27 жовтня, о 9 годині вечером в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу. На цей доклад повинні прийти головні робітниця, які в першу чергу повинні знати докладніше про те, якими вони являються в українській літературі й що про них пишуть письменники.

І робітниця теж повинні довідатись ближче про свою товаришку-робітницю з письменницьких творів. Треба, щоб на цей доклад прибули й робітниця, які бажають познайомитись з оцими питаннями.

Освітком.

## РАДЯНСЬКА ФІЛЬМА - - - "МИКОЛА ДЖЕРЯ"

БУДЕ ВИСВІТЛЮВАТИСЯ В УКРАЇНСЬКІЙ РОБІТНИЧІЙ ДОМІ У ВІННІПЕГУ В СУБОТУ, 25 ЖОВТНЯ, Ц. Р., ВІД ГОДИНИ 7-ОЇ ВЕЧЕРОМ (ДВА РАЗИ ЗА ВЕЧЕР).



Багато є ще таких, що не бачили цієї фільми, інсценізованої славної повісті Миколи Левицького. Багато є таких, що хоч бачили, то раді побачити її ще раз. Тож цим дається нагоду усім побачити цю фільму.

ЦІНИ ВСТУПУ ДУЖЕ ПРИСТУПНІ: ДЛЯ ДОРОСЛИХ 25 ЦЕНТІВ, А ДЛЯ ДІТЕЙ 10 ЦЕНТІВ.

Приходить громадно! Початок в годині 7-ій і 9-ій вечером. Пам'ятайте, тільки один вечір, в СУБОТУ, 25 ЖОВТНЯ.

## РОБКОРИ -- ЛИСТОПАД ВАС КЛИЧЕ!

Кинь свої дні місяць жовтень, вслід за ним прийме листопад. Листопад є одним з тих місяців, що не дає ні одному свідомому робітникові та робітничій стовпі збоку, здалека від розгорнутої мобілізаційної праці за збільшенням бойових припасів робітничо-фермерській пресі. Листопад кличе усіх трудящих Канади йти на посилення позицій масового організатора, бойця пращючої класи "Українських Робітничих Вістей".

Впершу чергу кличе листопад усіх робітників і дописувачів "Українських Робітничих Вістей" співити в передні лави мобілізаторів за новими бранными-передлатниками та пресовими фондами для свого вождя "УРВ". Ніхто ж інший, а самі робітники й дописувачі стоять усе найбільше тієї часописної трибуни, з якої вони виголошують свої плачі, бойові промови, звідомлюють усе робітництво про крижаний, страшний визиск трудящих по усіх станах праці, кличуть у революційні лави для визвольної боротьби усіх тих, яких уярмив капітал.

Робітники й дописувачі "Українських Робітничих Вістей" є тією передньою стежею, форпостами, що плече в плече зі своїм вождям йдуть на найзагрозненіші позиції класових боїв і там у відкритій боротьбі змагаються з класовим противником за повалення влади гнилого й високонку, а за встановлення влади трудящих.

Іменими форпостів, передньої стежки, усі робітники й дописувачі "Укр. Роб. Вістей" мусять затримати й надалі. Особливо в час розгорнутої мобілізаційної праці в місяці листопаді за новими передлатниками й пресфондом для української робітничо-фермерської преси, робітники й дописувачі мусять вийти перші на кампанійний фронт. І не лише вийти, а усею потужною силою взятися за ударним проведенням кампанійного плану.

"Українські Робітничі Вісті" начисляють усіх робітників і дописувачів далеко поза число однієї тисіч. А це є вже чимала армія, яка може своєю силою й готовістю в кампанійній праці сильно закріпити позиції свого вождя "Українських Робітничих Вістей". Треба лише, щоб терше вдарили сурми у наступ на нових передлатників для "Укр. Роб. Вістей" та на позиції старих задовжених передлатників. ЗА СПЛАЧЕННЯМ ДОВЖОЇ ПЕРЕДЛАТИ НА "УРВ", ЗА ЗМОБИЛІЗУВАННЯМ НОВИХ ПЕРЕДЛАТНИКІВ "УРВ" — оце гасло для усіх робітників і дописувачів "УРВ" у місяці листопаді.

## ТРЕБА ПОЖВАВИТИ ОСВІТНЮ ПРАЦЮ В МАСОВИХ ОРГАНІЗАЦІЯХ

Кіркланд Лейк, Онт.

Вже через довгий час нічого не писалося про організаційну працю в нашій місцевості. Є у нас і робітники, що їх обов'язком є писати про те, але жаден з них нічого не пише, забувають, тим, що немає про що писати. Але, коли приглянувшись всій організаційній діяльності, в якій багато про що писати, тільки треба залишити ту байдужість, а вийти до пера і не треба гадати ніяких помилок, а викривати їх і справляти на певний шлях.

Як працює членство в наших організаціях.

Не всі члени відділу ТУРФ. Дім виконують свої організаційні обов'язки. Частина з них працює по всім силам, а то й навіть перетяжені працюю, а решта нічого не робить, а то й навіть не всі на збори приходять. Тут заряд відділу повинен розподілити працю рівно поміж членство. Не треба класти всі організаційні обов'язки на одного, бо знаємо, що всемо виконати годі, а треба заставити членство до

більш активної праці в організації.

Заряди наших організацій сходяться часто і найбільше обговорюють лише фінансові справи, як сплата Укр. Роб. Дому, допомога пресі або страйкувчим і т. ін. Але як би популяризувати організаційно-освітню працю між членством, як би призвяти більше нових членів до нас, про це дуже мало коли говориться. Ми розуміємо, що в теперішній кризі фінансовій, справи, які лежать на наших плечах, мусять обговорювати і рішати якнайкраще. Коли ми не будемо старатися освідити решту членства і взагалі решту робітництва, так ми зі самими фінансами нічого не зробимо.

Заряди мало вкладають в працю комітетів, які існують при наших організаціях, не заставляють їх до більшої інтенсивної праці. Організаційно-освітній комітет не проявляє ніякої діяльності. Раз було читання і на тім закінчилося. Хотий на тім читанні мало слухачів було, але треба їх чимось зацікавити, щоб вивести з цього якусь користь науку. Читання ті, по правді, дуже сухі для загалу і коли інструктор читає, то слухачі сплять. Освітній комітет повинен час від часу устроювати лекції і давати доклади на різні теми. Такі лекції треба давати на кожних зборах нашого членства, як також проголошувати лекції масові. Після докладу доповідача виважується дискусія, що приносить велику користь і зацікавлення для загалу. Найбільше вже цінного матеріалу на такі лекції може брати з "Укр. Роб. Вістей", де найбільше пишеться про робітничий рух, як в Канаді, так і за океаном.

Шкілком розгорнув працю.

Шкілковий комітет в нас недавно організований і береться далі до праці. Вже мали свої засідання і вирішили розпочати літочу школу на 20 жовтня. Шкілком устроює мітинги родичів шкілних дітей і взагалі старається придбати більше дітей до УРДШколи. Треба лише подбати, щоб цей комітет надалі так щиро працював.

Наше містечко.

Чи вже не найбільше клопоту є в нашій місцевості. Є у нас вибраний Мистком, але його ніде не видно, лише двох членів цього комітету стараються працювати на місцевому полі, хоч їх праця є, покищо, мало успішна. Взагалі членство

мало інтересується містечком. Коли приходить роздавати ролі, то вже є чимало клопоту. Члени відказуються від ролів, а як вже візьме хтось роллю, то рад лише її забути. Не відіграють представлення, а лише його спартачуть. Так само немає ніколи призначено, що надалі буде грати, а тим самим немає часу режисерів перестудіювати примірник, а аматорам вивчити ролі. Заряди повинні подбати, щоб зорганізувати драматично-співачий гурток, а коли такий гурток буде існувати, то і праця на містечковому полі піде краще.

Жінки відділ теж остався позаді в освітній праці.

Товаришки Жіночої Секції не так то часто приходять на свої збори, або які читання. Освітня праця в них заведена. Це вже є члени найбільшим гріхом для наших організацій заведати освітню працю. Не на те товаришки-робітничі організовані, щоб пам'ятати підлогу в Укр. Роб. Домі, устроїти овочеву або пайову забаву, збирати фонди і таке інше. Праця, це є частина роботи, яку ми мусять виконати, але цього зовсім замало. Нам перш, всього треба більше набирати класового знання. Ми бачимо, яку велику роллю відіграє жінка-робітниця в теперішній суспільстві. Чи не більше як муштина і чи не більше капіталісти її використовують за мушину. Тож як ви робітниця повинні бути свідомі того, що в разі якого перевороту, страйку чи демонстрації, ви повинні бути готові виступити до боротьби разом зі своїм мужем і дітьми так, як це роблять робітниця Німеччини, Індії, та інших капіталістичних країн.

Відділ Секції Молоді в нас є ще досить молодий і більшість членів є молоденьких, але працю свою виконують по зможі, тільки щоб старші товаришки їм більше допомагали.

Не приходять навіть на мітинги КРОЛ.

Є тут ще відділ КРОЛ, але членство на збори не приходять. Коли секретар скликає мітинг, то зійшлося цюсць 5 членів і на тому сійчилося. А це решта членства? Коли сьогодні сотки наших найкращих товаришків поєверяться по тюрмах, що за невинно поцапені під буржуазний суд, ми так байдужо відносимося до тієї справи, що навіть не зійдемося раз в місяць, щоб поговорити над цим несправедливим засудом, що нас кожного годного робітника теж чекає. Ото ж всі робітничі новинні масово вступати до КРОЛ.

Членству РЗТ треба стати в допомогу своїй організації.

У нашій відділі РЗТ нараховується около 40 членів, але на збори більше не приходять від 10 до 20 членів, а на підтримку взагалі мало коли приходять. Тут лише одиниці більше працюють в організації, а більшість членства цілий світ не обходять, чекають лише, аби запомогу взяти. Тут заряд повинен більше членство дисциплінувати і активізувати. Треба тримати точний рекорд членства і поштанувати після ухвал 6 конвенції РЗТ.

Треба давати на організаційні теми лекції членству і розяснювати їм значіння цієї організації. Ми, члени РЗТ, повинні знати, що ми не організовані на те, щоб лише брати запомогу, бо таким способом ми скоро випорожнимо касу РЗТ, а тоді лишеємося без нічого. Але коли організація помагає нам, так ми повинні помагати і організації. Все ми, члени РЗТ, повинні більше щиро працювати в організації і на освітній полі.

Члени всіх організацій!

Товаришки! Відновляйте передлату на "Укр. Роб. Вісти"!

## КОЛИ БУДУЄТЕСЬ --

УЖИВАЙТЕ ВАШОГО ВЛАСНОГО

## Гайдро Світло і Електричну Силу

в своїх помешканні та в бізнесі

ЗАТЯМТЕ — Гайдро заощадило горожанам Вінніпегу

МІЛЬЙОНИ ДОЛАРІВ

в знижених оплатах на електриці.

Порадьтеся Гайдро інженерів відносно електричних справ.

Телефонуйте 848 161

Услуга за кошт	<b>City of Winnipeg Hydro Electric System</b>	Покупи Гайдро е його будинничими
	55-59 PRINCESS ST.	

## Robin Hood FLOUR

ГАРАНЦІЯ "ЗВОРОТУ ГРОШЕЙ" ЗАБЕЗПЕЧУЄ ВАС

## МИ ТЕЖ ВИЙШЛИ НА ЗМАГАЛЬНУ ПРАЦЮ ЗА РЗТ ЧЛЕНСТВОМ І ПРЕСОВОЮ КАМПАНІЄЮ

Брентфорда, Онт.

По одержанню обіжника від Головного Заряду РЗТ в справі жовтневої кампанії за новими членами до РЗТ, ми скликали зарядове засідання, передискутували обіжник і погодились вибрати комітет з чотирох товаришів і чотирох товаришок, що мали б планово покерувати роботою за придбанням членства. Щоб ця кампанія була корисна за минулий рік, товаришки виповнили змагання товаришкам, хто здобуде більше членів.

Комітет діврав охоти до праці і викликав аж три відділи на змагання а саме: Кічевер, Престон і Гвелф, Онт. Кічеверські і Гвелф відділи прийняли найвишов.

Наш комітет давнито працює в цім напрямку, бо має аж два змагання, один як вище згадав між собою, а до того ще з другими відділами. Зараз ми переконались, що такі змагання на початку показались успішними. Тільки чомусь немає вісток на сторінках нашої преси про ці змагання, окрім Вінніпегу.

Добре було б, щоб кожний відділ вчас такої кампанії за придбанням членства чи пресової кампанії писали на сторінках нашої преси тому, що вчас такої кампанії цікаво знати, як комітети працюють в цім на-

прямку, в тім самим ми, читаючи про такі змагання, стараємося розгорнути його на ширшому скалю.

Зараз вступає місяць листопад, який призначений для нашої преси. Треба докласти всіх старань, щоб у цьому місяці допомогти нашій пресі. Ми дещо зробили в напрямку листопадової кампанії, однак, нехай лише спеціальний робіток, який повинен про пресову кампанію писати.

Змагаймося відділ з відділом, члени з членками, а цим ми зробимо великий крок вперед, який буде страшний жовтоблактникам.

Комітетомець.

## ДОПОМОГЛИ РОБІТНИЦІЙ ПРЕСІ

Брентфорда, Онт.

На 4 жовтня відділ ТУРФ. Дім влаштував зібрання, на яку прибуло чимало гостей. На зібранні були присутні новожениці т.т. І. Васильчук і Гафія Ткачук. Зі собою вони принесли 2 кейки й віддали їх на розігранку в користь нашої преси. Оці кейки розіграно за \$6.40 а гроші віддано на призначену ціль. Оцим новоженцям за їхній подарок висказую щирою подяку та бажаю їм дружного життя.

Робкор.

## РІЗДВЯНІ ПРОГУЛЬКИ ДО СТАРОГО КРАЮ!

Якщо задумаете відвідати старий край на СВЯТА, тепер якраз є час поробити приготування.

Організуйтеся спеціальні групи подорожних до Європи.

Поручіть нам вистарати для вас ЗАГРАНІЧНИЙ ПАСПОРТ, ПОВЗОЛЕННЯ НА ПОВОРІТ і поробити інші старання.

Наші нові опалювані олиною кораблі назви "ДАЧЕСЕС" і "ЕМПРЕС" є найбільші і найпошпінші, які курсують між Канадою, а Європою.

Передлачені шифарти по низьких цінах для емігрантів приїжджаючих з Європи. ПОВЗОЛЕННЯ ДЛЯ ВІПУСКУ ВИРОБЛЯЄМО БЕЗПЛАТНО.

Повні інформації дістанете від найближчого сінтарського агента або пишіть по українськи на адресу:

<b>CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS</b> Room 106A, C.P.R. Bldg., Edmonton, Alta.	<b>CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS</b> C.P.R. Building Saskatoon, Sask.
---	---

**W. C. CASEY**  
STEAMSHIP GENERAL PASSENGER AGENT  
372 MAIN STREET — WINNIPEG, MAN.

Коли бажаєте відіслати гроші нашим споживачам в Європі, ПОСЛАЙТЕ ІХ ЧЕРЕЗ КЕНДЛІС ПАСПОРТ ЕКСПРЕС.

### CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS



ВОСЬМА РІЧНИЦЯ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА!

ПОВІДОМЛЯЄМО УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ І РОБІТНИЦЬ МІСТА ВІННІПЕГУ, ШО СТАРАНИМ ВІННІПЕГСЬКОГО ВІДДІЛУ РЗТ

вiдбується В НЕДІЛЮ, 26 ЖОВТНЯ 1930 РОКУ

В ГОДИНІ 2.30 ПОПОЛУДНІ В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

Концерт - Мітинг

З НАГОДИ ВОСЬМИХ РОКОВИН ЗАСНУВАННЯ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА.

Відсвяткування восьмих роковин РЗТ буде переплетане виступами Дуїти Орхестри відділу, яка відіграє ряд творів приготованих для цього свята.

Ми кличемо всіх робітників та робітниць, які ще не є членами цієї організації, прийти громадно та стати членами цього дня за ПОЛОВИНУ ВСТУПНОГО.

Промовцями на цьому вічу будуть т.т.: М. САВЯК і П. ЛИСЕЦЬ; головою т. М. ШАТУЛЬСЬКИЙ.

ПРИХОДИТЬ ГРОМАДНО, КЛИЧТЕ СВОІХ ЗНАЙОМИХ ВСТУП ВІЛЬНИЙ ДЛЯ ВСІХ

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕГ, МАН.

В понеділок, 20 жовтня, розпочався ВЕЛИКИЙ БАЗАР в селі Польського Робітничого Дому при вулицях Прічард і Прінс, котрий буде продовжуватися до 29 листопада.

ІСТ КИДЛОНАН, МАН.

Старанням місцевого відділу РЗТ відбувся в неділю 26-го жовтня в Укр. Роб. Домі в Іст Кидлонан ВЕЛИЧАВЕ КОНЦЕРТ-СВЯТО з нагоди 8-мої річниці існування РЗТ.

Цим повідомляється членство всіх організації при Укр. Роб. Домі і симпатиків в Іст Кидлонан і Елмвуд, що в суботу, 25-го жовтня, в год. 8.30 вечером базарний комітет устроє ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ.

Старанням відділу Секції Молоді в Іст Кидлонан, Ман., відбувся в неділю, 26 жовтня, в 11 годині рано, в Укр. Роб. Домі КОНЦЕРТ.

Старанням відділу РЗТ в Брукленді, Ман., відбувся в неділю, 26 жовтня, в год. 2.30 пополудні концерт з нагоди святкування 8-ї річниці Робітничого Запomoгoвoгo Товариства.

Старанням Литовського Літературного Товариства у Ст. Боніфеїс, Ман., відбувся в неділю, 25 жовтня, в Українським Робітничим Домі під числом 541 Дікстер стр. ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.

Цим запрошується українських робітників і робітниць Транскони на підприємства, які відбулися в Укр. Роб. Домі в наступних днях:

В ПЯТНИЦЮ, 31-го ЖОВТНЯ, старанням Базарного комітету при відділі ТУРФДІМ, відбувся ВЕЛИКА МАСКОВА ЗАБАВА.

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛИСТОПАДА, відбувся ДІЛОВИ ЗБОРИ відділу РЗТ (початок в годині 2.30 пополудні).

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛИСТОПАДА, відбувся ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ-МІТИНГ, на якому буде промовляти т. А. ВОЙТИШИН, організатор ТУРФДІМ.

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛИСТОПАДА, відбувся ДІЛОВИ ЗБОРИ відділу РЗТ (початок в годині 2.30 пополудні).

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛИСТОПАДА, відбувся ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ-МІТИНГ, на якому буде промовляти т. А. ВОЙТИШИН, організатор ТУРФДІМ.

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛИСТОПАДА, відбувся ДІЛОВИ ЗБОРИ відділу РЗТ (початок в годині 2.30 пополудні).

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛИСТОПАДА, відбувся ДІЛОВИ ЗБОРИ відділу РЗТ (початок в годині 2.30 пополудні).

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛИСТОПАДА, відбувся ДІЛОВИ ЗБОРИ відділу РЗТ (початок в годині 2.30 пополудні).

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛИСТОПАДА, відбувся ДІЛОВИ ЗБОРИ відділу РЗТ (початок в годині 2.30 пополудні).

Dr. F. RYBAK (M.D., C.M., L.M., C.C.) Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі й Вінніпегу.

DO КРАЮ! БЕЗПЛАТНІ ПАШПОРТИ І ВІЗИ Дня 11 грудня о год. 10-й рано учасники Різвничної Прогуляки ВІДІДУТЬ З ГАЛІФАКСУ великим і шквирним кораблем Скандинавсько-Американської Лінії "ФРЕДЕРИК VIII".

ПРОБИ ПЕСИ "КНЯЖНА ВІКТОРІЯ". Подаємо до відома усім тим аматорам вінніпегського драмгуртка, які мають ролі в пьесі "КНЯЖНА ВІКТОРІЯ".

ДО ВІДОМА ЧЛЕНАМ СЕКЦІЇ МОЛОДУ У ВІННІПЕГУ. Спортивні вправи й гри для членів і членкинь відділу Секції Молоді у Вінніпегу, починаючи від 28 жовтня.

СПІЛЬНІ ЗБОРИ ОБОХ ПІДВІДДІЛІВ СЕКЦІЇ МОЛОДУ У ВІННІПЕГУ - ВІДБУДУТЬСЯ В НЕДІЛЮ, 26 ЖОВТНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ

БОРОТЬСЯ ЧИ ГОЛОДУВАТИ!! FIGHT OR STARVE!! Брушура пояснює значення теперішньої економічної кризи канадсько-американської та канадських робітників.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН. ВІННІПЕГ, МАН.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфеїс.

НАБУВАЙТЕ ЗАВЧАСУ ТЕПЛУ ОДЕЖУ НА ЗИМУ. Ми маємо на складі доброту суконь прекрасних в різноманітних кольорах суконь на зимові оверковти і убрания з найліпшої вовни.

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ Робимо убрания до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрания або літній плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст.

НОТАРІАЛЬНА КАНЦЕЛЯРІЯ Полагаючись всім старокравецьким справам, які входять в склад нотаріальних. Виробляє горожанські папери, посилає гроші до старого краю і продає шифарти.

НА ПРОДАЖ 320 акрів, 6 коней і вся машинерія. Насіння і корм. Чорна груба земля з глинистим підложжям.

ДО ВІНАЯМУ чисто прибрані мебелі з хрчом або без харчу в тихім, гарнім положенні, на склад від Мейн Стріту під числом: 149 BURROWS AVENUE

АДВОКАТ-НОТАР, С. САВУЛА полагаючись всім справам судової, нотаріальної, тестаментам, розводам і старокравецьким.

СПЕЦІАЛІСТ ЗОРУ Н. РУФУС ІСААКС, D. O. ПОШУКУЮ свого сина, Ілька Соколовського. Він мав би бути в місті Форт Вудс, Онт.

ПОШУКУЮ свого брата, Ніколу Коліснюка, з сестрою Галиною, профі Голден, Галлініа. Має переселити в Ст. Боніфеїс, Державна у Нью Йорку.

ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я Коли ви потребуєте ліків, пойдіть або пишіть до нас. Ми маємо повний припас свіжих і довіря гідних лічних средств, а наші ціни є умірковані.

DR. CHAS. C. S. FREMMING ДЕНТИСТ Урядове: від 7-ї години рано до 7-ї години вечером кожного дня.

C. T. WYRZYKOWSKI, B. A., LL. B. АДВОКАТ полагаючись всім цивільним і кримінальним справам і всякого роду справам старокравецьким.

WINNIPEG 667 Redwood Avenue Phone 57 348-9 TRANSCONA 15 Bond Street Phone: Dial 85 Call 38

Coke Coal Wood Ми продаємо все, що тільки потрібно до будівлі

THE DOMINION LUMBER & FUEL COMPANY, LIMITED ЛОМБЕР — ВУГОЛЬ — ДРОВА

КОНЦЕРТ В КОРИСТЬ "ВОРКЕРА"!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ відбувається

В НЕДІЛЮ, 26 ЖОВТНЯ 1930 РОКУ В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

Концертну програму виконає Дівоча Манделінова Орхестра. Програма дуже гарна. Постарайтеся прийти на час, щоб не прийшлося вертатися домі через брак місця.

ПОЧАТОК КОНЦЕРТУ В ГОДИНІ 8.15 ВЕЧЕРОМ. ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА!

Робітнику і робітнице! Час і вам подумати про своє завтра. Нині ви здорові з своєю родиною, але ніхто не може сказати напевно, що з вами може бути завтра.

МАСОВЕ ВІЧЕ

і почуєте про Робітниче Запomoгoвoгo Товариство, яке покликане до життя самими робітниками і робітницями, щоб в часі нещасливого випадку, слабости, каліцтва або смерті дати матеріальну допомогу своїому членству.

Віча будуть відбуватися в місцевостях, як слідує: ПАКАН, АЛТА., у вівторок, 28 жовтня, в годині 7 вечером. НОРТ КОЦМАН, АЛТА., в середу, 29 жовтня, в год. 7 веч. НОРТ БЕНК, АЛТА., в лятницю, 31 жовтня в год. 7 веч.

Товариші! Зробіть ударною жовтневу кампанію за членством до Робітничого Запomoгoвoгo Товариства. Головний Заряд РЗТ.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ!"

ЗАБАВА! ЗАБАВА! СТАРАНИМ ВІДДІЛУ СЕКЦІЇ МОЛОДУ У ВІННІПЕГУ - ВІДБУДУТЬСЯ В ПЯТНИЦЮ, 31 ЖОВТНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ

ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. (HALLOWEEN DANCE) Музика перворядна. Просіться всім о чисельну участь. Початок в годині 9-й вечером.

WORKERS PUBLISHING ASS'N 650 Bay St., Toronto, Ont.

ПОШУКУЮ української робітнички, жінки або літчини до хатної роботи в місті. Маю два хлопці, 6 і 7 років. Платня після угоди. Робота на довгий час.

Товариші! Відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісті"! Не забувайте про пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей"!